

MAVILÁG

Terjesztőség és kiadóhivatal:
Gada Gheorghe Barițiu
(Malom u. 4.) TELEFON: 228.

FÜGGETLENDEMOKRATA NAPILAP
Főszerkesztő: WOJTCZKY GYULA

Előfizetési árak: Hetenként 12
havonta 45, negyed évre 130,
fél évre 250, évente 500 lej.

VI. ÉVFOLYAM, 265 SZ.

Szerda

CLUJ-KOLOZSVÁR, 1932 NOVEMBER 16.

A külföldi adósságok

és a megneemtámadási szerződés foglalkoztatta a minisztertanácsot

Bukarest. A kormány hétfőn este minisztertanácsot tartott, amelyen Ötölsége II. Károly király is megjelent. A minisztertanács egyrészt a külföldi adósságok kérdésével foglalkozott, másrészt pedig az orosz-román megneemtámadási egyezmény ügye került tárgyalásra. Ezek után folytatódott a holnapi parlamenti megnyitásra az aktuális belpolitikai kérdésekre került a sor és megállapították a trónbeszéd végleges szövegét.

Mit tartalmaz a trónbeszéd?

A trónbeszéd ki fog terjedni a törvény-egyesítésre, a kartellek megrendszabályozására, a költségvetés kiegyensúlyozására. A trónbeszéd hangoztatni fogja, hogy a kormány ragaszkodik a külpolitikai tradíciókhoz a meglévő szövetségi kapcsolatok keretén belül. A népszövetségi leszerelési konferencián az eddigi magatartás folytatódik a béke jegyében. A választási törvény reformjánál Maniu Mirtoval közös álláspontot képvisel a prémiumrendszer felfüggesztése tekintetében. A parlamenti ülészekon sor kerül a közgazgatási törvény módosítására is, a decentralizáció elvének erős kihangsúlyozásával, úgyintén a kamara foglalkozni fog a kartellek árpolitikájának megrendszabályozásával is.

Az orosz ügyben francia közbenjárást kér Titulescu

A párisi Le Temps Puaux bukaresti francia követnek Titulescuval folytatott megbeszélésével kapcsolatban úgy értesül, hogy a külügyminiszter Franciaország intervencióját kérte az orosz-román tárgyalásokkal illetőleg.

A lap szerint a francia kormány hajlandónak mutatkozott arra, hogy a román kormány levelét eljuttatja az orosz kormányhoz, de amennyiben az oroszok részéről záros határidőn belül válasz nem érkezik, úgy a tárgyalásokat megszakítottaknak kívánja tekinteni.

Katonai kérdésekben egységesen lép fel a kisanant

Belgrád. A kisanant államainak vezérkari főnökei a jugoszláv fővárosban tanácskozára ültek össze. A vezérkari főnökök vasárnap érkeztek meg Belgrádba és magasrangú katonatisztek kísérték el őket a konferenciára.

Jan Sirovy csehszlovák vezérkari főnököt és Constantin Lazarescu román vezérkari főnököt a pályaudvaron ünnepélyes fogadtatásban részesítették, ahol megjelent Milovanovics jugoszláv vezérkari főnök számos magasrangú katonatiszt kíséretében.

A hivatalos jelentés szerint a vezérkari főnökök tanácskozásának az a célja, hogy a leszerelési konferencia küszöbön álló új ülésszakán a kisanant államok egységesen lépjenek fel a katonai szakkérdésekben is.

Riadalom a király autójába dobott ajándékcsoomag miatt

Bukarest. Hétfőn délelőtt 11 óra 40 perckor érkezett a király udvari vonata a fővárosba. A pályaudvaron Anton és Ferenc Habsburg hercegek, Maniu Gyula miniszterelnök, Pop Cicio és Costachescu, a parlament két házának elnökei fogadták az uralkodót, aki a váróteremben tartott cercle után kíséretével a Călea Victoriei levő királyi palotába hajtatott.

A Corso kávéház előtt, ahol az útvonal nagyon szűk, hirtelen egy nő termelt az autót. A király azt hitte, hogy egy kérvényt akar átadni. Az illető nő azonban egy csomagot adott át, amelyben japán selyem volt. A nőt a rendőrprefekturára vitték és kihallgatták. A neve Scabio Aurora. Előadta, hogy az apja konfekciós kereskedő és ajándékkal akarta adni a királynak a finom selymet.

Anarchista merénylők pokolgépes merénylet-sorozatát készítették elő az argentinai kormány kiirtására

PARIS. A Havas távirati iroda buenos-airesi jelentése szerint az elnök, a kormány tagjai és más politikai előkelőségek élete elleni merénylettervet sikerült leleplezni. Számos anarchista letartóztattak. Megtalálták a merényletre készülődők titkos robbanóanyag raktárát is 250 elkészített pokolgéppel s ezenfelül még olyan nagymennyiségű exploziós anyaggal, hogy abból további kétezer bombát állíthattak volna elő.

Halálosvégű autókatasztrófa áldozata lett a kereskedelemügyi miniszterium vezérigazgatója

Ploesti közelében Ionescu Maria volt kereskedelmi miniszteri vezérigazgató lányával és egy másik hölgyvel utazott autójában. Valca Calugereascanal az autó az árokba fordult. A vezérigazgató igen súlyos

sérüléseket szenvedett és hórházba szállítás közben meghalt. Halála igen előkelő bukarasti családot döntött gyászba. Veje, aki az autót vezette és leánya szintén életveszélyesen megsebesültek.

Roosevelt nem akar beleszólni a hadiadósságok és a leszerelés kérdésébe

London. Az amerikai kormány a hadiadósságok és a leszerelés kérdésében bizalmas tanácskozást készít elő, amelyre Roosevelt és több demokrata vezető-politikus is meghívást nyert Washingtonba. Amerikai lapjelentések szerint Roosevelt nem fog kitérni a meghívás elől, de csak mint magánember hajlandó résztvenni a tanácskozásokon s nem vállal felelősséget a döntésekért, amelyek a hatalom kezbevétele előtt törtenek. Newyorkban valószínűnek tartják, hogy az angol és francia jegyzékekre adandó választ 4-5 napon belül elküldik Európába.

Kinevezik a vagyongellenőrző bizottságot

Az igazságügyminiszter kinevezte vagyongellenőrző bizottságokat. Kolozsváron: Davidescu, Muresán és Urlea táblabírók Haupt és Kerner táblabírói póttagok. — Váradon: Radu, Mirica Nicin, Alex. Dumitrescu rendes tagok, Gheorghe Munteanu és P. Crișan póttagok. — Marosvásárhelyen: Oct. Popescu, Manea és Mico rendes, Avramescu és Busila póttagok. — Temesváron: Demetrescu, Sovrea és T. Popescu rendes, Miclea és Butureanu póttagok kétagok képezik a bizottságokat.

Kétévi börtön után felmentettek egy emberöléssel vádolt orvosi

Szekszárd. A törvényszék még 1930 februárjában két évi börtönre ítélte dr. Zelinka Ferenc högyézi körorvost, akit az ügyészség magzatelhajtás büntetével és emberölés vétségével vádolt. A királyi tábla és a Kuria a büntetést másfél évre csökkentette. Dr. Zelinka a közben felkutatott adatok alapján perújítást kért, amit el is rendelték. Az újrafelvételi tárgyaláson a szekszárdi törvényszék előtt minden kétséget kizáró módon bebizonyosodott, hogy dr. Zelinka orvosi beavatkozása a hozzá már későn érkező asszonyon csak az élet megmentésére irányult. A bíróság a bizonyítékok alapján az eddigi ítéleteket hatályon kívül helyezte és dr. Zelinka ellen az eljárást megszüntette.

SPORTVILAG Véglegesen rendezik a hadiadósságok kérdését

Derby mérkőzés a Baromvásártéren

Vasárnap találkozott a baromvásártéri sporttelepen az örök rivális III. ker. F. C. és a „Vénus” szabad csapata, melyet szép és miudvégig élvezetes játék után a nagyformában lévő kitűnő III. ker. F. C. nyert meg 2:0 arányban. Bíró: Puskás István. A III. ker. F. C. b. csapata vasárnap játszotta első mérkőzését Gyulában az ottani Sport-club ellen és azt szép játék után 6:5 (4:3) arányban legyőzte. Góllövők: Marosán, Tóth, Nagy és Bodi II.

Vasárnap fejeződnek be a nemzeti bajnokság őszi mérkőzései.

Vasárnap fejeződnek be Kolozsváron a nemzeti bajnokság őszi mérkőzései, amikor is az Universitatea együttese a temesvári T. M. T. E. csapatával fog mérkőzni. Ezen a mérkőzésen fog eldőlni, hogy az U. az őszi fordulóban megtartja-e második helyét a N. A. C. előtt, vagy csak a harmadik helyen fog végezni.

Tekéző sport

A. S. P. egyéni bajnoka 1932. évre abszolút fölénytel Györgyalvi Ferencz (Miniera) 48 ponttal. I. díj: Gavril Lakatos (Miniera) 44 ponttal. II. díj: Carol Bartók (Turda) 43 ponttal. III. díj: Fábán Alexandru (Miniera) 38 ponttal. IV. Bugnár Mihály (Napraforgó) 36 ponttal.

Többi díjnyertesek holnap közöltetnek. — Barátságos mérkőzések: Vásárhelyen Törekvés és CFR 33, 14 ját. 241—208. 4 menetű játék. Lolozsvár: Oituz és Stop 12 között, 11 játékos 139—122 (Arena Weipert). Románia—Oituz között, 11 játékos 122—114 (Arena Budai). Minerva—Mured között, 10 játékos, 124—108 (C. Victoriei). Bohém és Turul között, 12 játékos 121—116 (Area Budai). Turul és Hargita között, 12 játékos, 129—100 (Budai Arena). Victoria háziversenyén a következők nyertek értékes és szép díjakat: 1. Gorgan Alex, 2. Miresan Olimpin, 3. Moricz Béla, 4. Ioan Stanila, 5. Crisan Ioan, 6. Popescu Leonte, 7. Hartner Oscar, 8. Rado Ioan, 9. Crisan Simion, 10. Candea Romul, 11. Gardan Ioan, 12. Zegreanu Ioan. A verseny a Weipert pályán folyt le.

A református zsinat tanácskozásai

Cluj—Kolozsvár. A reformátusok alkotmányozó zsinata tegnap délelőtt megkezdte üléseit a református teológia disztermében. A zsinaton dr. Sulyok István királyhágómelléki és dr. Makkai Sándor erdélyi püspökök, illetve Ugron István kolozsvári egyház- és dr. Thury Kálmán királyhágómelléki egyházkerületi főgondnokok elnökölték. A zsinat mindenek előtt a régi egyházkerületi főgondnokok elnökelték. A zsinat mindenekelőtt a régi egyházi törvények átdolgozását vette fel a programjába s tegnap délelőtt már neki is kezdett ennek a munkának, amely mindkét református egyházkerület életére nézve döntő fontossággal bír. Ezenkívül foglalkoztak még a papszentelések ügyével is és elhatározták, hogy a pedagógiai szempontból ezután a papokat nem a beiktatásuk alkalmával szentelik fel, hanem utolsó lelkészsképesítő vizsgájuk után azonnal.

LONDON. Washingtonban az angol és francia jegyzékek után már várják Olaszország és Belgium hadiadóssági halasztást kérő jegyzékeinek beérkezését. Feltűnő, hogy a moratorium-hosszabbítási kérések a newyorki tőzsdén bizakodó hangulatot váltottak ki. Általános vélekedés szerint remélhető a háborús adósságok kérdésének végleges rendezése. — Az angol és francia jegyzékeket az érdekelte fővárosokban és Washingtonban kedden egyidejűleg fogják közzétenni.

EGY HIZOTT DISZNÓ és több értékes tárgy kerül kisorsolásra a „Mai Világ” december 18-iki ajándék tomboláján

A „Mai Világ” újabb ingyenes tombolajátékot rendez dec. 18.-án az előzetők és állandó olvasói között, hogy olvasóinak e révén értékes ajándékokkal kedveskedjen azért a szeretetért, amelyet lapunkkal szemben nyilvánítanak.

Ez alkalommal olvasóink a következő értékes ajándékokhoz juthatnak hozzá:

2 női kalap és egy babos fátyol „Victoria” kalapszalomból Wesselényi ucca 21.

1 ébresztőóra az „Órakerék”-től, Széchenyi-tér 11. — Aranyért, legtöbbet fizet.

1-szeri villanyondóldás a többszörszörösen kitüntetett N. A. M géppel Reszling hölgyfodrász szalonból, Regele Ferdinand 30

2 pár cipőtalpalás és 2 pár cipő-sarkalás az olcsóságáról elismert „Radio Express” gyors-talpaló-üzemtől, Széchenyi-tér 16. szám.

1 aranyéremmel kitüntetett Perlot féle fogtisztító garnitúra

1 teljes életre szóló jóslás (Horoszkop) pszichografologia — astrologia alapján Prof. I. V. Francisc grafologustól Cluj, Tordai-ut 8 szám.

2 pár kiváló „Elbit” márkájú hócipő (1 szövet és 1 gummi) „Talpa” áruházától, Wesselényi-ucca 9. szám.

1 drb 10 számú borotváló bérlet-jegy a fővárosiasan berendezett „Venus” szalonból, Jókai u 11a.

1 drb férfi zsebóra 3 évi garanciával és 1 férfi óralánc „Orlow”tól, Főpostával szemben.

Táncanfolyam a közkedvelt Jambor Lajos táncanárnál, Farkas-ucca 7, földszint (Székelytársaság helyisége.)

1 pár 3—4 éves gyermek részére barna cipő mérték után elkészítve „Express” gyors-talpaló üzemtől Regele Ferdinand 69. (Marianummal szemben).

1 izletes torta Kovács cukrázdából Széchenyi-tér 37. szám.

Tombolajátékunkon teljesen ingyen vesz részt minden olvasónk, csak a már kiolvasott lappéldányokról kell levágni a lapfejeket és behozni a Mai Világ kiadóhivatalába, ahol azokat ingyenes tombolajegyekre cserélik be.

A nov. 14.-én kezdődő tombolajátékunkon résztvehetnek, akik összegyűjtik a nov. 14.-től dec. 14.-ig a lapfejeket.

Ezeket a lapfejeket dec. 17.-ig kell behozni a kiadóhivatalunkba, amely dec. 18.-án huzza ki a szerencsés nyertesek számaikat. Vegyen ön is részt a tombolajátékunkon.

M. NEUMANN

RUHA

OLCSÓ

TARTÓS

ELEGÁNS

Cluj, Piața Unirii 14.

SZINHAZ ÉS FILM

Szinkör Mozgó heti műsora:

Kedd, szerdán 3, 5, 7 és 9 órák: Kadet-kisasszony. Minden idők legnagyobb német filmoperettje. Gustav Fröhlich. Dolly Haas, Halmay Tibor. Rendezte Bolovári Géza. Írta: Roda-Roda. Zenéjét szerezte: Robert Stolz. Cetiőriőkon, pénteken, szombaton és vasárnap 4, 6 és fél órák: Tanase álma. Tanase vendégjátéka. Egy óra románul beszélő Tanase film, másfél óra Tanase-revü. Helyárak 45, 35 és 18 lej.

Royal-mozgó műsora:

Kedd, SASFIÖK. „L. Aiglon”. Cimszerepben Walter Edhofer. Jön: Alpár Gitta és Gusztáv Fröhlich.

Carmen Mozi műsora:

Kedd 3, 5, 7 és 9 órák: VÉGZETES CSÖK. Főszereplők Clive Brook és Conrad Nagel. — A teremben kellemes központi fűtés van. — Szombaton és vasárnap d. u. a 3 órai előadásra minden jegy 10 lei.

Az Építőmunkás Otthon mozi műsora:

Szerdán 6 és 8 órák utoljára a Trojka orosz dráma.

Férje magassági rekordját akarja megdönteni

Amy Johnson pilótanő, aki férje, Mollison London-fokvárosi rekordját meg akarja dönteni, nagy magasságban átrepült Oran felett.

Itéletkiírdetés előtt a Pavel ügy

Cluj—Kolozsvár. Napokon kereszti folytat a kolozsvári törvényszék előtt Pavel Constantin, az Opera volt igazgatójának a bűnpere, akit az Opera néhány tagja, akik ellenséges viszonyban voltak vele, feljelentették az ügyészségen, hogy fajtalan életet élt. A kihallgatott tanúk nagyrésze Pavel mellett vallott kedvezően. Hétfőn délután került a sor Colfescu ügyész vádbeszédére, aki Pavel Constantinra súlyos büntetést kért. Xantopol védőügyvéd misztifikációnak mondja a vádat, amelyvel tehetségtelen színészek előnyöket próbáltak szerezni maguknak az igazgatónál. Xantopol felfüggesztette és annak folytatását ma délután 4 órára tűzte ki, amikor is Dobrescu és Popa Adam védők beszédeire kerül a sor. Előreláthatólag a bíróság ma meg is hozza az ítéletet a nagy port felvert ügyben.

Új megállapodást köt a szovjet Angliával

London. Az angol kormány részéről közölték Maist londoni szovjet-követtel, hogy Aglia kész tárgyalásokat folytatni új orosz-angol kereskedelmi szerződés kötése érdekében. A még érvényben levő kereskedelmi szerződést, mint ismeretes, angol részről tíz nappal ezelőtt felmondták.

Gerhard Hauptmann osztrák kiüntelése

Bécs. Miklós szövetségi elnök Gerhard Hauptmannnak a nagy arany érdemrendet a csillaggal adományozta. A porosz kormány is hasonló kiüntelést adott a jubiláns nagy írónak.

„Unió”

volt CITY
kávéházban

15-ÉN, KEDDEN ESTE
MEGKEZDŐDNEK A FIL-
LÉRES TANCESTÉK

10 lejes árak!

Kertész Manczi zongora
és harmonika mű-
vésznő kíséréte mellett

Erre jó Titulescu

Bukarest. Titulescu külügyminiszter ma délelőtti látogatást tett a görög követségen, ahol sajnálatának adott kifejezést macedon-román diákok tegnapi üntetése miatt.

Középeurópai kulturalkongresszusú hivtak egybe

Prága. November végén összeül Brnóban a Középeurópai Intézet kulturális osztályának munkabizottsága, hogy megvitassa a Brnóban összehívandó Középeurópai kulturalkongresszus iervét. A kongresszus célja az lenne, hogy a középeurópai államok kulturális szervezeteinek képviselői megbeszéljék népek szellemi együttműködésének lehetőségeit.

Mézdumpinggal próbálkozik a szovjet

Bécs. Oroszországi mézkiüldemények rajtatitúszertien nyugtalaniják olcsó árakkal a piacot. A nyomott árakat elsősorban az oroszországi dumping idézi elő.

Mérgek kigyókkal őriztetik az értékes ékszereket

London. Az előkelő hölgyek újabbban mérgek kigyókkal őriztetik ékszerüket. Az ékszeres dobozt nagyobb tüvegkalitkába helyezik, amelyben a kigyót tartják. Állatkereskedők segédei három-négy naponként felkeresik a gazdag hölgyeket s élelemmel látják el az ékszerőrző kigyókat. Londonban élénk a kereslet a mérgek kigyók iránt.

Beleg Amerika új elnöke

London. Frank D. Roosevelt ágybanfekvő beteg. A választási kampányban hűlést kapott. Cáfoltják azt a hírt, hogy Rooseveltnek tüdőgyuladása volna. Állapota egyáltalán nem ad okot az aggodalomra.

Rejtélyes körülmények között öngyilkosságot követett el egy kolozsvári egyetemi hallgató

Cluj-Kolozsvár. Hétfőn délután 2 órakor a Teleki-ut 38 szám alatt Misic Nicolae fiatal kolozsvári egyetemi hallgató, akinek jegyzői oklevele is volt, revolverrel mellbelőtte magát. A golyó közvetlenül a szív mellett suhant el és súlyos belső sérüléseket okozott. A kihívot mentők részéről Dr. Cosma ügyeletes orvos szállott ki a helyszínére és az öngyilkos fiatalembert, akinek sérülése életveszélyes, beszállította a sebészeti klinikára, ahol egy órán át tartó operációval próbálták az életnek megmenteni. Nemes ügyeletes rendőrkomiszár vezette be a vizsgálatot az öngyilkosság ügyében, amelynek körülményeit homály fedi. Első pillanatban azt hiték, hogy anyagi okok miatt lett Misic Nicolae öngyilkos, de az a feltevés megdőlt, mert kiderült, hogy a diáknak előkelő és gazdag rokonsága van, amely nem zárkozott volna el támogatásától. Az öngyilkosság okának felderítésére tovább folyik a nyomozás.

A szociális reformok sorozatát követeli a romániai szociáldemokrata párt

A szociálista párt legnap gyűlést tartott Bukarestben Moscovici Ilie elnökletével. A gyűlés tárgyat a munkanélküliség elleni küzdelem képezte. Az elfogadott határozati javaslat tiltakozik az ellen, hogy a munkanélküliség esetére szóló biztosításról szóló törvényjavaslatot szabotálják. Követelik a 40 órás munkahetet, a szabadságok respektálását, a munkaszüneti törvények betartását, a túlórák beszüntetését. Tiltakoznak a monopol-cikkek drágítása ellen és követelik az olcsó munkáslakások

építését, közmunkák megindítását az állami üzemekben. A kötelező iskolai oktatás felső kórhatárát 16 évre kívánják felemelni, hogy ezen időpontig senki ne legyen alkalmazható, viszont a nyugdíjak revízió alá vételét, hogy a nyugdíjasok ne legyenek kénytelennek nyugdíjukon kívül munkát vállalni, hogy megélhessenek.

A határozatokat küldöttség fogja eljuttatni a munkügyi miniszterhez, valamint a törvényhozás elnökeihez.

A férjgyilkos uriaszony, akit a törvényszék felmentett, ma a tábla előtt felel férje haláláért

A budapesti kir. ítélőtábla előtt ma, az utóbbi esztendő egyik legérdekesebb bűnügye kerül főtárgyalásra: néhai Baghy Károly huszonhat éves adótsit fia! felesége a vádlott. Annak idején nagy szen-

zációt kellett az a családi dráma, amelynek középpontjában a Baghy-házaspár állott.

A fiatalasszony egy izzó jelenet után revolverrel rálőtt férjére, aki nyomban meghalt. Baghyt a

rendőrség letartóztatta, majd később szabadlábra került. A fiatalasszony azzal védekezett az emberölés vádjá ellen, hogy önvédelemből lötte le az urát.

Tanukra hivatkozott, akik valóban azt vallották, hogy Baghy Károlyné életveszélyben forgott, a szomszédokhoz menekült férje elől, de férje ide is követte és visszakényszerítette a lakásba, ahol eldördült a revolver és a fiatal férj holtan maradt a földön.

A törvényszéki tárgyalás óriási izgalmak között folyt le. Felvonultak a tárgyalásra Baghy Károly hozzátartozói és ott drámai külsőségek között tettek vallomást. A törvényszék később zárt tárgyalást rendelt el és csak az ítéletet hirdették ki nyilvánosan. Az ítélet úgy szólt, hogy Baghy Károlyné a törvényszék felmenti az erős felindulásban elkövetett emberölés vádjától, mert az önvédelmet beigazoltának látja.

Az ügyész felebbezett a felmentő ítélet ellen és így kerülték az ügy iratai a budapesti ítélőtábla elé. A perrendtartás szerint az elsőfokon felmentett vádlott köteles megjelenni a felebbezési tárgyaláson, ilyenformán tehát Baghy Károlynénak ott kell lennie a Tábla előtt. Az ítélőtáblán dr. Kállay Miklós kuriai bíró tanácsára cztották ki az érdekes bűnügyet.

Egységesítik a munkásoktatást

Tegnap este a munkügyi minisztériumban értekezletet tartottak D. R. Ioanicescu elnökletével. Az értekezlet tárgyat a munkásoktatás egységesítése képezte.

OSZTEL

ültetett események
biztosan

MEGFOGAMZANAK

Kérjenek árjegyzéket.

AMBROSI, FISCHER & Co.

faiskolák és szőlőoltványtelepek,
Álud-Nagyenyed

Telefon 5-66 Royal-Mozgó Telefon 5-66
(Az Iparkamara új palotájában)

Ma kedden 3, 5, 7, 9-kor

Sastiók

Edmond Rostand „L. Aiglon”-ja
film. A címszerepben Walter Edhofer
Jön: Alpár Gitta és Gustaw Fröhlich

Western Electric csodabeszélőgép.
3 órákor minden jegy 20 lej. 5, 7, 9
órákor 15, 20, 25, 30 és 35 lej.

Edison Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

Előadások kezdete pont 3, 6, 9 kor
Két hatalmas hangos film. 3
órás előadásban.

Tradern Horn

Főszereplők: Harry Carey, Edmond Both, Duncan Ronald.

Ezenkívül:

Száz német szó

Főszereplők: Path és Patachon

Magyar Színház - Dacia Mozgó

3, 5, 7 és 9 órákor:

Kadétkisasszony

Főszereplők:

Gustáv Fröhlich

Dolly Haas

Halmoy Tibor

Román Opera — Nemzeti Színház

Mandarinul

Premier.

Jön! A Magyar Színház-Szinkör mozgóban csü-
törtöktől vasárnapig naponta háromszor: Tanase
álma. Tanase revüfilmje és maga Tanase tiztagu

revütársulatával. Egy - óra film. -- Két óra Tanase revü,

NYUGDIJAS-VILAG

A nyugdíjasok figyelmébe

A kijárók és zsarolók kiktisztozása végett bukaresti tárgyalásaim egyik eredményeképpen felhívom Erdély és Bánát nyugdíjasait, kiket a f. év folyamán nyugdíjaztattak, vagy akik nyugdíj igényesültek lettek és kérvényüket a törvény által előírt összes okmányokkal felszerelve az illetékes pénzügyigazgatóság útján nyugdíjuk vagy temetkezési segélyüket kérvényezték de az mindegyikig folyósítva nem lett, ezt Szövetségünkkel sürgősen közölni sziveskedjenek, mert a központi Nyugdíjintézetünk vezetősége kétségbe vonja, hogy Erdély és Bánati nyugdíjasaink hónapokon keresztül kell várniok, míg a nyugdíjuk, vagy temetési segélyük folyósítva lesz.

Egyet ne mulasszák közölni az az illetékes pénzügyigazgatósági felterjesztés számát és dátumát.

Jelen felhívásomra való hivatkozás mellett, a Szövetségünkhöz csatlakozott összes nyugdíjas egyesületek közvetlenül is megkereshetik a központi nyugdíjpénztár igazgató-ságát.

Cluj, 1932 november hó 12. én.

Szövetségi elnök:

Pop Valér.

Bukarestben

sötét van

Ha nem olvastuk volna, el sem hinnék. Nem kevesebből van szó, mint arról, hogy a központi nyugdíj pénztárnál mit sem tudnak — vagy nem akarnak tudni — arról, hogy Kolozsváron nem fizették ki a temetkezési járulékokat.

Ugyálszik, hogy a központi nyugdíjpénztárnál mégis csak konyitának valamit a törvényhez, mert nem tudják elképzelni, hogy az a járulékok, mely a nyugdíjas eltemetését van hivatva szolgálni, hosszú hónapok mulva sem lett kifizetve.

A „Mai Világ” ezt az anomáliát már számtalanszor szóvá tette. Konkrét eseteket hoztunk föl, amikor a nyugdíjas holtteste 6—8 napig hevert eltemetetlenül, mert a halotti bizonyítvány felmutatásával törvény szerint esedékes temetkezési járulékokat az állam nem fizette ki, a temetkezési vállalatok pedig — plane nyugdíjasoknak — nem igen hiteleznek.

Azt is megírtuk annak idején, hogy egy július 27-én elhalt nyugdíjas leánya augusztus 9-én beadta kérését a temetkezési járulék kiutalása iránt, s amikor már vagy 20-szor járt érdeklődni, illetve a kifizetést sürgetni, szeptember 27-én kistült, hogy kérvénye iktatatlanul hever az illető tisztviselő asztalfiókjában.

Több hasonló eset van, melyeket terünk nem engedni felsorolni. Azonban, ha abban a sötét atmoszférában, amelyben a bukaresti központi nyugdíjpénztár kezeli az erdélyi nyugdíjasok ügyeit, nem látnak tisztán, mi gyertyát gyújtunk, melynek fényénél megláthatja a nyugdíjpénztár igazgatója s a pénzügyminiszter is, hogy a kolozsvári pénzügyigazgatóságnál garmadával hevernek a kifizetetlen „mandát de plată”.

Hirdessen a Mai Világban.

Bányaszerencsétlenség Lancasterben 24 halottal

London. A Lancasteri „Edge Lan” bányában (Wigan közelében) súlyos bányarobbanás történt. A robbanás idejében 106 bányász volt munká-

ban. Huszonnégy bányász életét vesztette, hat megsebesült, hetvenkettő sértetlenül megmenekült. Négy bányásról még nincs hír.

Okos nők

nem esnek kétségbe a havi vérzés elmaradásánál. Menekülést és új életkedvet hoz önnek az én ezerszeresen kipróbált különleges szereim. Szavatoltan ártalmatlan. W. asszony Fr.-ből írja: Az ön csudás szereim már 1 óra múlva hatott. Isten után Önnek köszönhetek legutóbb. Irjon nekem bizalommal még ma és örökre hálás leszek. A köszönő levelek igazolják a sikert. Diszkrét felhívás nélküli postázás.

C. A. JÜRS,

BERLIN W. 57-71

Alvenslebenstrasse 21.

K. B. 12.

Ez a három jel már díment a köztudatba.

**Bristol
Budapest
12 P.-ért**

ad naponta nagyon jó szobát el söröngy ellátással.

A vendég minden kényelmét megtalálja.

Délután és este tánc.

A bárban intim hangulatot esték.

Hirdessen a Mai Világban



Apróhirdetők

E rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A legkisebb apróhirdetés 10 lej. — Állást keresők ingyen hirdethetnek — Az apróhirdetésekre előre fizetendő.

KÜLÖNFÉLÉK

Neumann M. Kész férfiruhák áru háza Urizsabóság. P. Unirii Főter 14 szám.

Ne hagyja magát hangzatos reklamoktól megtevesztetni, mert

RECORD

aranybevéltő csak egy van. Aranybevéltés egész nap. Calea Victoriei 1. Kossuth L.-u.

Moskovits és Társa konyhafel-szerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpaca evőeszközök Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Névnapokra és mindig kiállítás szép gumós begonliák, cserepes rózsák, székfűk virágzásában óriási választék dísznövényekben díszített kosarak, csokrok. Levágottszegű, rozsa gyönyörű 1-2 lej. Koszorúk szállaggal 150 lej. Szathymáryánál Str. Grigorescu 13 (Rákoczy ut) Str. Fantenelli 8. Tel. 730.

Szabó Jenő diva t. különleges ségek nagyáruháza) Calea Reg. Ferdinand (Wesselenyi-ucca. 5. Telefon 579.

10-10 ezer lei kölcsönt keresek egy évre kamatban járó házikosztot, reggeli, ebéd, vacsora. Cim a kiadóban.

Törmelékaranyért legtöbbet fizet ORLOW Főpostával szemben.

Női ruhákat, complékat, kosztüümöket, kabátokat legolcsóbban készítek. Szabásművészt tanítunk. Str. Albinei (Mehes-utca) 43.

Kiadó lasás külön telken. szoba és konyhából álló lakással, előrefizetendő házbérrel kiadó. Str. Petru Rareș 75.

Intelligensebb leány jobb családnál olcsón lakást kaphat. Cim a kiadóban.

Német és zongoraiánitónó lakás el-írnóban órád. Cimeket a kiadóba kérek „Tanítás” jelírére.

Gyakorolás alleuében zongora, vagy német órád. „Tanító” jelírére a kiadóba.

Asszonyok öröme és kincse Meg-jezent a dr. Szentpétery né által írt „Az én Szakácskönyvem” című szakácsművészeti könyv IV-ik bővített kiadásban, 380 oldal terjedelemben; a mű 200 drb. igen szép szemléltető képpel vnn illusztrálva. Az utolsó évszázadban e legnagyobb és leg-tökéletesebb szakácsművészeti könyv ez. Minden háziasszony örömmel veheti kezébe ezt a nagyszerű segítő társat, mert 1000 drb. könnyű stílusban megírt recept-ten közli a modern szakácsművészet ter-mékeinek leírását: Levesek, sülték, tész-ták, befőttek stb. készítését. Bővebben foglalkozik a polgári háztartások étrend-jével és a befőzés művészetével stb. A szakácskönyv ára diszkrétben 150 Lei, fizetve 125 Lei. Kapható az ország összes könyvkereskedésében és Füssy József kiadónál. Tordán.

Fehérneművarrónők, vasalónők felvétetnek Bécsi fe-hérnemű szalon. Wesselenyi-u. 22. az udvarban.

Az égő házilik

Most vad láрма hallatszott a szobából, Felmentek és látták, hogy a báró vadul üvöltve mindent ösz-szetör és szétzúz a szobában. Köz-ben egyre kiabált:

— Vilma! Vilma! Mérgeskigyó... Bevittek az elmegyógyintézetbe. Reggelig sem nyugodott meg, úgy, hogy az orvos kénytelen volt kényszerzubbonyba bujdatni őt. Egész éjjel kiabált:

— Vilma! Vilma!

És a hir szájról-szájra szált a kis városban. Atzél báró meg-megörült! A fájdalom őrjítette meg!

Mindenki elhitte ezt.

Bent a tébolydában pedig éj-szaka jajgatott a szereucsetlen báró, akinek megszó alt a lelki ismerete.

SZÁZNEGYVENHETEDIK FEJEZET

A cirkusz

Nyeljen el a pokol te nyomo-rult kölyök, összetöröm csontjai-dat, ha nem csinálod meg azonnal a dupla szaltót a levegőben! Lusta katya vagy... Ha egy szót mersz ellenkezni akkor agyoncsaplak, te pokolfajzat!

És most a cirkuszi ostor lesuj-tott egy gyermek hátára. A gyer-mek sirni kezdett és kétségbe-esetten kiáltotta:

— Anyuka! Apám...

Nem felelt neki senki, csak egy-ujabb ostorcsapás. És egy vad-állatias ember tovább kizozta a szerencsétlen gyermeket, aki bi-zony nem tudta még megcsinálni a dupla szaltót a levegőben.

A nagy, kék gyermekszemek ra-gyogtak a könnyektől.

Egész testében remegve nézett arra a vadállatias külsejű férfira, aki ennyire kizozta.

— Nem ugorsz még te tak-nyos?

— Nem tudok bácsi kérem...

— Próbáld meg!

— Nem tudom...

— Majd én megtanítalak...

— Haza akarok menni, bácsi kérem...

— Hallgaas mert széjjellapiom a fe edet! Nem értetted? Ugorni! Hát azt hiszed, hogy ingyen etet-lek? Mi vagyok én? Jótékony in-tézmény... Gyerünk! Ugorj! Egy-kettő...

A gyermek most minden erejét összeszedte, hogy felugorjon a le-vegőbe, két forgást csináljon, az-tán a kezére essen vissza.

Ezuttal sem sikerül a kísérlet. Hiába, nem tudta.

Az ostor újra suhogott a hátán. Rettenetes, kínzó fájdalmat ér-zett.

— Nos, mi lesz? — kérdezte az az idősebb ember aki ostorral a kezében kizozta őt.

— Nem tudom, bácsi kérem...

És újból zuhantak az ostotcsa-pások. Egyik a másik után, míg a szerencsétlen gyermeknek hosszú, piros hurkak látszottak a hát n.

— Agyonvágalak ha a követ-kező próbálkozásod sem sikerül..

A gyerek összeszedte minden erejét.

Összeszorította a fogát és a fájd lomtól hajszolva lendült a le-vegőbe.

Sikerült kétszer megfordulnia. És a kezére esett vissza.

(Folyt. köv.)

Itt a tél

Lepje meg a ROMÁN ÁLLAMI SORSJÁTEK II. osztályának sorsjegyével, melynek húzása november 16. és 17-én lesz megtartva. Mert 800.000 lejjel, 300.000 lejjel, vagy 100.000 lejjel vagy csak 50.000 lejjel is ennek a húzásnak több nyereményével.

A tél nagyon könnyen mulik!

Főelárusító:

Kereskedelmi Hitelintrézet Részvénytársaság

Cluj-Kolozsvár, Piata Unirii No. 20.

Főelárusító:

Banca Ilescu S. A. Cluj.

Str. Regina Maria No. 42, Tel. 11-54. Postai rendelések is eszközöltnak.

HIREK

Cikkünk közlését csak lapunk megnevezésével engedélyezzük.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Str. Gh. Barițiu 4. (Volt Malom-ucca)
Telefonszám: 228

Főelárusító: HIDVÉGI A. LAJOS

Időjárás. A meteorológiai intézet időjárásprognózisa szerint különösen délnyugaton felhős időjárás várható, esetleg kevés esővel, keleti légáramlással, a hőmérséklet lényeges változása nélkül.

Inspekciós gyógyszerárak. Az inspekciós gyógyszerárak f. évi október 31-től kezdve a következők: Sotropa, Piața Ștefan cel Mare; Goina Piața Unirii; dr. Mircea, Calea Regele Ferdinand és Fortuna gyógyszerár.

A nemzetközi pénzpiac lassan éledni kezd. A nemzetközi emissziós piac lassu regenerálódásának jelét látják abban, hogy az utóbbi hetekben több holland és külföldi kibocsátást terjesztettek jegyzésre. Amsterdam városi kölcsönén kívül sikeres volt a luxemburgi nagyhercegség, Páris városa és a belga posta emissziós kölcsöne, mindannyi 5 százalékos kamatozás mellett.

Világrekorderből piaci árus. Sera Martin francia futó világrekorder abbahagyja a versenyzést. A híres futó piaci árus lett a párisi Halles Centralesban.

Acélbotokkal fegyverzik fel bécsi pénzes levélhordókat. A posta elhatározta, hogy a pénzes levélhordókat acélbotokkal fegyverzi fel. Az utóbbi hónapokban sorozatosan támadtak meg pénzkézbesítőket s ezért van szükség erre a kemény védekező eszközre.

Előadás a modern zenéről. A Magántisztviselők és Kereskedelmi Alkalmazottak Szakszervezetében (Piata Unirii, v. Főter 19 I.) szerdán, november 16-án este fél 9 órakor: Lakatos István: „Új zene a bécsi nemzetközi zenei kongresszuson” címmel tart előadást. Belépti díj nincs. Vendégeket szívesen lát a Rendezőség.

Magyar-olasz bizottság alakul a kereskedelmi kapcsolatok kíméltetésére. December első napjaiban vegyes magyar-olasz bizottság fog megalakulni a két ország közötti kereskedelem intenzívebbé tétele céljából.

Népszerű tudományos előadás. A „KAUTSKY” Munkás kultúrkör előadás sorozatának 5-dik előadását f. hó 15-én, kedden este fél 8 órakor, a Vasmunkás otthonban (Str. Vilson 7) „A szakszervezeti mozgalom feladatai” címmel Kandel Ignatz tartja meg. Belépti díj nincs, vendégeket szívesen látunk.

Filléres táncestélyek az „Unio” kávéházban. Érdekes és meglepően olcsó ujjtást hoz be az Unio kávéház. Hetenként kedden és csütörtökön filléres kávéházi táncestélyeket rendez. A táncestélyen résztvevő közönség az egyes fogyasztási cikkeket tíz lejes egységárban kapja. Ezen az egységen a nagyközönség fogyaszthat: fekete, fehér, vagy törökkávé, teát, vagy egy pár debrecenit, két tojást, illetőleg egy adag gesztenyepirét. A filléres táncestélyek zenéjét az Unio kávéház kitűnő jazz- és cigányzenekara szolgáltatja, melynek keretében fellép Kertész Maca a hírneves zongora és harmonika művésznő is.

Porrá égett egy bukaresti ház. A Soseanu levo 9 sz. házban, amely Olteanu D. tulajdona

az éjszaka folyamán tűz ütött ki. A házban igen sok gyúlékony anyag volt, amely lángra lobbant és hamarosan az egész leégett. A kár egy millió.

Szöttebál. Rendkívül érdekesnek ígérkezik az idei szezon első bálja: a Székely Társaság Leányszakosztálya által, november 19-én rendezendő szöttebál. Nemcsak azért, mert tagjai mind ősi székely viseletben fognak megjelenni, hanem főleg azért, mert az agilis Leányszakosztálynak sikerült elsőrangú erőket megnyerni a szereplésre, mint Dr. Boros György unitárius püspök, Kerekes Ilona színművésznő, Bakódi Antal rom. kath. főgimnáziumi tanár. A műsor keretében szerepelni fog Székelyudvarhelyről Bánya Jánosné, a székelyek ünnepelt csalóánya és Szittyá Horváth Lajos, székelykereszturi zene-tanár, az eredeti népi székely dalok fanatikus gyűjtője és előadója. Nem bocsájtkozunk jóslásokba, de amit ez a pár ember produkál, nagyon meg fogja lepni a közönséget. Fel fog lépni még Lengyel Rudolf, a Kolozsvárt közismert előadó és vigjáték író, akinek legutóbb Pestről a rádióban nagy sikerrel adta elő egyik tréfáját dr. Hosszu Zoltán, a közismert Dani bá'. Fokozza a szöttebál érdekességét az a körülmény, hogy — amint több oldalról értesültünk — számos Erzsébet nevű szép asszony és leány

kijelentette, hogy az idén névnapját a Székely Társaság szöttebálján fogja megünnepelni. A Székely Társaság gondoskodott arról is, hogy az óriási érdeklődésnek megfelelő helyiséget biztosítson, a Farkas-utca 7 szám alatti saját és a volt KAC emeleti összes helyiségeiben. Az előjelekből ítélve, a Székely Társaság szöttebálja az idény legsikerültebb báljának ígérkezik.

Szerelmi történet nélkül nincs filmsiker. Lubitsch filmrendező az angol fővárosba érkezett. Az újságírók előtt tett nyilatkozatában azt a meggyőződését hangoztatta, hogy hatásos szerelmi történet nélkül nincs igazi filmsiker. Szerinte az expedíciós filmek sohasem eredményeznek olyan anyagi sikert, mint a kedves szerelmi történetek.

Szörnyű veszteségei vannak az amerikai acéliparnak. Az amerikai acéliparban egyedül a National Steel Corp. dolgozik nyereséggel. A többi tíz nagyvállalat vesztesége 95,8 millió dollár.

Nem fogadta el a felajánlott diszpolgárságot a walesi herceg. A walesi herceg november 16-án érkezik Belfastba. A trónörökös értesítette Ulster főkormányzóját, hogy nem fogadja el Belfast diszpolgárságát, amellyel látogatása alkalmából akarták megtisztelni.

A Kolozsvári F. C. Amatőr Sport Egyesület folyó hó 19-én este 9 órai kezdettel az Építőmunkás-Otthon disztermében Str. Văii (volt Patak-u.) 7. szám alatt, szepentin, confetti, sorsolás, saktánc- és szépségversennyel egybekötve nagy bált rendez.

Hölgyeim, szükségük van téli kabátra és ruhára?

Jöjjenek a

POMPADOUR

áruházba, rengeteg új modellel érkezett

Kevés pénzért jót kap!

Cluj, Cal. Reg. Ferd. 21.

Rendelje meg a „Mai Világ”-ot!

Sok 1000 maradek

selyem, szövet, vászon szenzációs olcsó árban kaphatók

az

A. B. C.-ben

STR. NECULCEA (Kornis-u.) I.

Bejárat a kapu alatt.

Ujbáronyszéket kapnak a francia miniszterek

Párizsban is van egy olyan közüzem, amely konkurálna az iparosokkal, ha az állam a valóságban fenn is tartaná ezt az üzemet. De az üzemet ma már csak a neve állami: Nemzeti Kárpitosüzem. Az állam alaposan elhanyagolja a közüzemet, mert 1870 óta egyetlen megrendeléssel sem gazdagította a kárpitosüzemet. Most aztán végre hatalmas megrendeléssel lepte meg az állam a mélyen tisztelt közüzemet, amely Párizs környékén, Beauvaisban széke. Tizen-nyolc miniszteri báronyszéket rendelt az üzemtől, mégpedig 400.000 frankért. A régi miniszteri báronyszéket, amelyeket a harmadik köztársaság még a császárság minisztereitől vett át, nagyon megkoptak már s ezért szükség van új báronyszékekre. A báronyszékeken 50 kárpitosmunkás dolgozik és hamarosan el is készül a nagy munkával.

A sinekre dobtak egy hatéves kislányt

Berlin. A berlini büntügyi rendőrség rejtélyes bűntény kiderítésén fáradozik. Ismeretlen tettesek elhurcolták a Lortzingstrasse egyik házából egy hatéves kislányt. A gyermeket a Grenzstrasse hidjáról éjszaka a berlini Gesundbrunnen-pályaudvarról Sietlinben vezető vasuti vonal sineire dobták. A kislány elvesztette eszméletét. A hajnali órákban a pályán tehervonat haladt el, amely azonban csupán a kislány hosszú haját vágta le. Reggel hét óra körül egy pályőr rátalált az eszméletlen gyermekre. Azonnal értesítette a rendőrséget, amely a gyermeket kórházba szállította. Hogy milyen módon tűnt el a gyermek szülei lakásából, eddig nem sikerült megállapítani. A rendőrség azt hiszi, hogy a gyermek ellen erkölcsstelen merényletet követtek el és azután dobták a sinekre.

A belga kormány sem fizet hadiadósságot

Brüsszel. A belga kormány is jegyzéket fog intézni az Egyesült Államok kormányához hadiadóssági fizetéshalasztás kérése ügyében.

Ujabb frontharcos megsejtesnek néz elébe Washington

London. Amerikai frontharcos csoportok utban vannak Washington felé. Kétezer kisebb csapatokban érkezett frontharcos már a szövetségi fővárosban tartózkodik.

Az egyetemi hatóságok fog- nak eljárni a bukaresti görög követség ellen tüntető diá- kokkal szemben

Bukarest. A belügyminiszter utasította bukaresti rendőrprefektust, hogy a görög követség elleni tegnapi tüntetésen résztvevő diákok névsorát sürgősen terjesszék fel. A prefektus eleget tett a rendelkezésnek

és összesen 102 diák névsorát küldte fel a belügyminiszteriumba, ahonnan — fakultásonként szétosztva — fogják azokat továbbítani az illetékes hatóságokhoz további szankciók alkalmazása végett.

Mérfélévi moratoriumot léptetnek életbe Németországban

BERLIN. A lapok beavatott helyről szerzett értesülései szerint a birodalmi kormány szükségrendeletet fog kibocsátani, amely másfél évi időtartamra moratoriumot engedélyez mindenféle jelzálogra — a felértékelési jelzálogok kivételével. Ez a rendelkezés a mezőgazdaság számára már eddig is fennállott általános tökehaladékot minden egyéb jelzálogra is kiterjesztené.

Fel sem építik többé a szökőár által elpusztított várost

LONDON. A cubai Cantacruz valószínűleg többé fel sem fogják építeni. A városban az orkán és szökőár négyszáz halálos áldozatot s több ezer sebesültet követelt áldozatul. A cubai összes halálos áldozatok száma megközelíti a háromezret. A kár eléri a tízmillió dollárt.

Kivégezték Ammanullah hadügyminiszterét

LONDON. Kabulban kivégezték Ghulan Nahi kán-afgán tábornokot, Ammanullah volt hadügyminiszterét. A tábornok egy ideig szovjetterületen élt s nemrégén tért vissza afgán területre. A kivégzés okát egyelőre nem közölték a nyilvánossággal.

Végeredményben jobb volt az idei termés, mint a tavalyi, de akkor miért drága a kenyér?

Róma. A Nemzetközi Mezőgazdasági Intézet közlése szerint a világ ezidei búzatermése valamivel felült a múlt évi hozamot. A termelő országok búzafeleslegét 196

millió métermázsára becsülik, amivel szemben az importra szoruló országok szükséglete körülbelül 170 millió métermázsára.

Sztrájkba lépnek a francia köztisztviselők

PÁRIS A francia köztisztviselők el vannak szánva arra, hogy a fizetéscsökkentés kérésükhajszolása esetén az igazgatás minden ágában munkabeszüntetést fognak keresztülvinni s rendszeresen meg fogják zavarni a közüzemek működését is.

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, nem is hiszi, milyen kíváncsi vagyok rá, hogy vajon mit fog csinálni a politikusok és tisztviselők vagyonának felülvizsgálásával megbízott bíróság?

— Töprengeni fog.
— Miért, hogy-hogy?
— Majd egy példát mondok rá: Egy fürdőtelepről csak most tért haza egy házaspár. A férfi megszólal:

„Tudod lelkem, egész nyíltan azt beszéltek, hogy a telepen nyaralók között csak egy tisztességes asszony volt.”

„Uristen, vajon ki lehetett az?”
— csodálkozott a feleség.

— Szóval ilyen töprengése lesz a vagyonellenőrző bizottságnak is, ha a tisztességgel szerzett vagyonokról lesz szó?

— A töprengésnél maradunk.

Hölgyeim!

VICTORIA

Kalapszalokban. Regele Ferdinand (Wesselényi u) 21 már 80 lelért fátvállal gyönyörű dívatkalapot vehet Oriási választék. Bársony kalapokban is nagy választék.

KIFUTÓT

felveszek

biciklivel

azonnalra

Nyomatott a „Lumea” könyvnyomdában Cluj, Str. Gh. Braşului No. 4, Telefon : 226

Vagy **most** vesz Ön elképzelhetetlen olcsó áron, vagy **soha** nem lesz alkalma többé ilyen előnyösen vásárolni a

TRANSIL-
VANIA RT., volt

SZÁSZ ÖDÖN R. T.

Cluj, Str. Universităţii (v. Egyetem u.) No. 3. — Románia legnagyobb posztó, bélésszárú és szabó-kellékek áruháza

olyan olcsón árusít, amelyre még nem volt példa a helyi piacon!

Óriási választék eredeti angol, valamint belföldi legjobb márkájú férfi ruha-, felöltő és télikabát-szövetekben!

Vételkötelezettség nincs

Saját érdekében tekintse meg raktárunkat és győződjön meg, hogy nálunk csakugyan féldrón vásárolhat!

Tiszta való nem ámtás, **CZINK**-nél készül legszebb festés és tisztítás